



**OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO**

取扱説明書

Thank you for purchasing the Korg GB-1 Pitchjack plug-in tuner.
Merci d'avoir acheté l'accordeur enfonçable GB-1 Pitchjack de Korg.
Danke, dass Sie sich für einen Korg GB-1 Pitchjack plug-in tuner entschieden haben.
Gracias por comprar el afinador para enchufar GB-1 Pitchjack de Korg.
このたびはコルグ・プラグイン・チューナーPitchjack GB-1をお買い上げいただき、ありがとうございます。

KORG KORG INC.
4015-2 Yanokuchi, Inagi-city, Tokyo 206-0812 Japan

© 2008 KORG INC.

(E) (F) (G) (S) (J) (2)

Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment.

保証規定（必ずお読みください）

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類（ヘッドホンなど）は保証の対象になります。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 本保証書の有効期間はお買い上げ日より1年です。

2. 次の修理等は保証期間内であっても有料修理となります。

◆消耗部品（電池、スピーカー、真空管、フェーダーなど）の交換。◆お取扱い方法が不適当のために生じた故障。◆天災（火災、浸水等）によって生じた故障。◆故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。◆不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。◆保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。◆本保証書の提示がない場合。

尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3ヶ月以内に限り無償修理いたします。

3. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.

4. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き継ぎお使いいただけます。詳しくは、サービスセンターまでお問い合わせください。

5. 修理・運送費用が製品の価格より高くなることがありますので、あらかじめサービスセンターへご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。

6. 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社はいかない責任を負いかねますのでご了承ください。

本保証書は、保証規定により無料修理をお約束するためのもので、これよりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

■お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。

2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

コルグ・プラグイン・チューナー GB-1 保証書

本保証書は、上記の保証規定により無料修理をお約束するものです。

お買い上げ日 年 月 日

販売店名

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Notice regarding disposal (EU only)

If this symbol is shown on the product, manual, battery, or package, you must dispose of it in the correct manner to avoid harm to human health or damage to the environment. Contact your local administrative body for details on the correct disposal method. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the symbol on the battery or battery package.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

CALIFORNIA USA ONLY

This Perchlorate warning applies only to primary CR (Manganese Dioxide) Lithium coin cells sold or distributed ONLY in California USA.

"Perchlorate Material—special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate."

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Complies with Canadian ICES-003 Class B.
Conforme au Règlement Canadian NMB-003 classe B.

アフターサービス

修理についてのご質問、ご相談は、サービスセンターへお問い合わせください。商品のお取り扱いについてのご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

お客様相談窓口 TEL 03(5355)5056

● サービスセンター：〒168-0073 東京都杉並区下高井戸1-15-12
TEL 03(5355)3537/FAX 03(5355)4470

安全上のご注意

火災・感電・人身傷害の危険を防止するには以下の指示を守ってください

警告

この注意事項を無視したり取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性が予想されます

! 次のような場合には、直ちに電池を取りだしてください。
○異物が内部に入ったとき ○製品に異常や故障が生じたとき

修理が必要なときは、コルグ・サービスセンターへ依頼してください。

! 本製品を分解したり改造したりしない。

! 修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれていること以外は絶対にしない。

! 本製品に異物（燃えやすいものの、硬貨、針金など）を入れない。

! 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）での使用や保管はしない。

! 振動の多い場所で使用や保管はしない。

! ホコリの多い場所で使用や保管はしない。

! 風呂場、シャワー室で使用や保管はしない。

! 雨天時の野外のように、湿気の多い場所や水滴のかかる場所で、使用や保管はしない。

! 本製品の上に、花瓶のような液体が入ったものを置かない。

! 本製品に液体にこぼさない。

! 濡れた手で本製品を使用しない。

注意

この注意事項を無視したり取り扱いをすると、傷害を負うまたは物理的損害が発生する可能性があります

! 正常な通気が妨げられない所に設置して使用する。

! ラジオ、テレビ、電子機器などから十分に離して使用する。

! ラジオやテレビ等に接近して使用すると、本製品が雑音を受けて誤動作する場合があります。

! 外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。

! 長時間使用しないときは、電池の漏液れを防ぐために電池を抜く。

! 電池は幼児の手の届かないところへ保管する。

! 電池を過度の熱源（日光、火など）にさらさない。

! スイッチやツマミなどに必要以上の力を加えない。故障の原因になります。

! 外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強燃性のボリッシャーは使用しない。

! 不安定な場所に置かない。

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur fourni à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne nous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.).

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)

Si ce symbole apparaît sur le produit, le manuel, les piles ou les packs de piles, cela signifie que vous devez le recycler d'une manière correcte afin de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement.

Contactez votre administration locale pour de plus amples renseignements concernant la bonne méthode de recyclage. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via

l'internet, par vente par correspondance et/ou vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annuler la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.

WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)

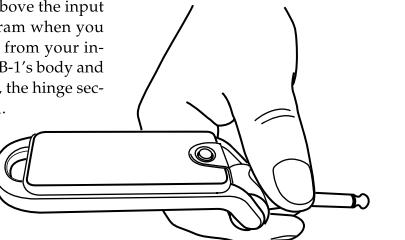
Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne“ auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder der Verpackung sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen um Schäden an der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu vermeiden. Batterien und Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnsymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Using the Tuner

1. Insert the 1/4" connector into your guitar/bass output jack and adjust the position of your instrument so that the display can easily be viewed.

⚠ Always hold the part just above the input plug as shown in the diagram when you install or remove the GB-1 from your instrument. If you hold the GB-1's body and insert it into the input plug, the hinge section may become damaged.



⚠ Please remove it from guitar/bass when the tuning ends.

Tuning

- Set the [POWER] switch to ON.
- Set the [GUITAR/BASS] selector switch according to the connected instrument.
- Play a single note on your instrument so that the string name indicator LED that is closest to the note you played lights. If the note is flat, the LED's to the left of the center LED meter indicator will light and if the note is sharp, the LED's to the right of the center LED meter indicator will light. When the LED stays in the center LED meter indicator position, the note is in tune.
- If the GB-1 is on for 10 minutes without use, it will automatically shut off to preserve battery life. To reset the tuner, set the [POWER] switch to STANDBY and then to ON.

Flat Tuning

- Flat tuning allows you to "drop-tune" your instrument down to seven semitones (half-steps) below the standard A440 pitch. After this is set, the note you play will be lower by the number of flats you have chosen.
- When you press the [FLAT/LIGHT] switch, the string name indicator LED displays the current flat setting for about one second. The number of LEDs that are lit reflects the number of flats you can tune below standard pitch. When you press the [FLAT/LIGHT] switch while the current flat setting is displayed, the setting will change. While in the flat tuning mode, the flat mode LED blinks.
 - If you do not press the [FLAT/LIGHT] switch for about one second, or if the [POWER] switch is set to STANDBY the tuner defaults to standard tuning mode.
 - Once the desired number of flats is selected, tune your instrument accordingly.

Using the Flashlight

- Press the [FLAT/LIGHT] switch while the [POWER] switch is set to STANDBY and the flashlight LED will stay on while the switch is held.
- ⚠ If the [POWER] switch is ON, the tuner may automatically shut off when not in use. If this occurs, the flashlight will not operate even if you press the [FLAT/LIGHT] switch. To operate the flashlight if this happens, set the [POWER] switch to STANDBY and then press the [FLAT/LIGHT] switch.

Specifications

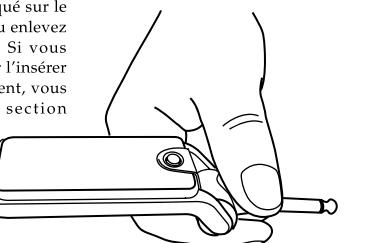
Tuning:	12 note equal-tempered
Detection range:	Guitar...B1 7b (41.20Hz) - B6 (1975.54Hz) Bass...B0 7b (20.60Hz) - B5 (987.77Hz)
Flat tuning function:	1 - 7 semitones (half steps)
Detection accuracy:	Better than ±1 cent
Connection jack:	INPUT jack (1/4" mono)
Power supply:	CR2032 Lithium battery
Battery life:	Approx. 35 hours (Tuner mode, A4 continuous input)
Dimensions (W x D x H):	1.22" x 3.58" x 1.10" / 31 mm x 91 mm x 28 mm (folded)
Weight:	1.09 oz / 31 g (including batteries)
Included items:	Owner's Manual, CR2032 Lithium battery for operation verification

* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

Utilisation de l'accordeur

1. Insérez la fiche 1/4" dans la prise de sortie de votre guitare/basse et réglez la position de votre instrument de telle manière que l'affichage soit bien visible.

⚠ Tenez toujours la partie située juste au-dessus de la fiche comme indiqué sur le schéma quand vous installez ou enlevez le GB-1 de votre instrument. Si vous saisissez le corps du GB-1 pour l'insérer dans la prise de votre instrument, vous risquez d'endommager la section pivotante.



⚠ Veuillez débrancher le GB-1 de votre guitare/basse, une fois l'accord terminé.

Accordage

- Réglez le commutateur [POWER] sur ON.
- Réglez le sélecteur [GUITAR/BASS] en fonction de l'instrument raccordé.
- Jouez une note unique sur votre instrument de telle manière que la diode de l'indicateur du nom de la corde la plus proche de la note jouée s'allume. Si la note est trop grave, la diode à gauche du centre de l'indicateur à diodes s'allumera et si elle est trop aiguë, celle à droite du centre s'allumera. Quand la diode au centre de l'indicateur reste allumée, la note est accordée.

⚠ Si vous laissez le GB-1 allumé pendant 10 minutes sans l'utiliser, il s'éteindra automatiquement pour conserver l'énergie de la pile. Pour réinitialiser l'accordeur, réglez le commutateur [POWER] sur STANDBY, puis sur ON.

Accord en bémol (FLAT)

L'accord en bémol vous permet de baisser l'accord jusqu'à sept bémols (demi-tons) au-dessous de l'accord standard A440. Une fois ce réglage effectué, la note jouée sera abaissée du nombre de bémols choisi.

- Lorsque vous appuyez sur le commutateur [FLAT/LIGHT], l'indicateur du nom de la corde affiche le réglage de bémol actuel pendant environ une seconde. Le nombre de diodes allumées reflète le nombre de bémols sur lesquels vous pouvez effectuer l'accordage au-dessous de l'accord standard.
- Si vous appuyez sur le commutateur [FLAT/LIGHT] alors que le réglage actuel de l'accord en bémol est affiché, le réglage changera. En mode d'accord en bémol, le voyant de mode FLAT clignotera.
- Si vous n'appuyez pas sur le commutateur [FLAT/LIGHT] pendant environ une seconde, ou si le commutateur [POWER] est réglé sur STANDBY, l'accordeur reviendra en mode d'accordage normal.
- Une fois le nombre de bémols sélectionné, accordez votre instrument en conséquence.

Utilisation de la lampe

Appuyez sur le commutateur [FLAT/LIGHT] pendant que le commutateur [POWER] est réglé sur STANDBY et la lampe à diode restera allumée tant que vous maintiendrez la pression sur le commutateur.

⚠ Si le commutateur [POWER] est réglé sur ON, l'accordeur s'éteindra automatiquement si il n'est pas utilisé pendant un certain temps. Dans ce cas, la lampe ne fonctionnera pas, même si vous appuyez pas sur le commutateur [FLAT/LIGHT]. Pour allumer la lampe, réglez alors le commutateur [POWER] sur STANDBY, puis appuyez sur le commutateur [FLAT/LIGHT].

Spécifications

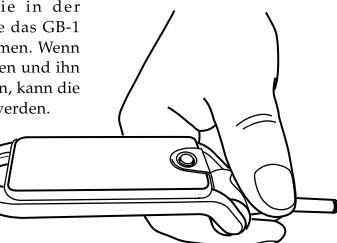
Gamme:	12 notes tempérées
Plage de détection:	Guitare...B1 7b (41,20Hz) - B6 (1975,54Hz) Basse...B0 7b (20,60Hz) - B5 (987,77Hz)
Fonction d'accord en bémol:	1 à 7 demi-tons (pas de demi-tons)
Precision de détection:	Supérieure à ± 1 centième
Connecteur:	Fiche mono 1/4"
Alimentation:	Pile au lithium CR2032
Autonomie de la pile:	Env. 35 heures (mode accordeur, entrée continue de la note A4)
Dimensions (L x P x H):	31 mm x 91 mm x 28 mm (plié)
Poids:	31 g (pile comprise)
Accessoires fournis:	Manuel d'instructions, pile au lithium CR2032 pour vérification du fonctionnement

* Les spécifications et l'apparence peuvent changer sans préavis pour des raisons d'amélioration du produit.

Verwendung des Stimmgeräts

1. Stecken Sie den 1/4-Zoll-Stecker in die Gitarre/Bass-Ausgangsbuchse und stellen die Position des Instruments so ein, dass das Display leicht abgelesen werden kann.

⚠ Halten Sie immer den Teil gerade über dem Eingangsstecker, wie in der Abbildung gezeigt, wenn Sie das GB-1 von Ihrem Instrument abnehmen. Wenn Sie den Körper des GB-1 halten und ihn am Eingangsstecker einstecken, kann die Scharniersektion beschädigt werden.



⚠ Bitte ziehen Sie ihn von Gitarre/Bass ab, wenn der Stimmvorgang fertig ist.

Stimmvorgang

- Stellen Sie den [POWER]-Schalter auf ON.
- Stellen Sie den [GUITAR/BASS]-Wahlschalter entsprechend dem angeschlossenen Instrument ein.
- Spielen Sie eine einzelne Note auf Ihrem Instrument, so dass die Saitenname-Anzeige-LED aufleuchtet, die der gespielten Note am nächsten liegt.
Si la note est trop grave, la diode à gauche du centre de l'indicateur à diodes s'allumera et si elle est trop aiguë, celle à droite du centre s'allumera. Quand la diode au centre de l'indicateur reste allumée, la note est accordée.

⚠ Si vous laissez le GB-1 allumé pendant 10 minutes sans l'utiliser, il s'éteindra automatiquement pour conserver l'énergie de la pile. Pour réinitialiser l'accordeur, réglez le commutateur [POWER] sur STANDBY, puis sur ON.

Flat Tuning

Flat Tuning (Flat-Stimmen) erlaubt es Ihnen, Ihr Instrument auf sieben Halbtöne (Halbschritte) unter der normalen Tonlage A440 „herunterzustimmen“. Nach dieser Einstellung ist die gespielte Note um die Anzahl der gewählten Flats niedriger.

- Wenn Sie appuyez sur le commutateur [FLAT/LIGHT], l'indicateur du nom de la corde affiche le réglage de bémol actuel pendant environ une seconde. Le nombre de diodes allumées reflète le nombre de bémols sur lesquels vous pouvez effectuer l'accordage au-dessous de l'accord standard.
- Si vous appuyez sur le commutateur [FLAT/LIGHT] alors que le réglage actuel de l'accord en bémol est affiché, le réglage changera. En mode d'accord en bémol, le voyant de mode FLAT clignotera.
- Si vous n'appuyez pas sur le commutateur [FLAT/LIGHT] pendant environ une seconde, ou si le commutateur [POWER] est réglé sur STANDBY, l'accordeur reviendra en mode d'accordage normal.
- Une fois le nombre de bémols sélectionné, accordez votre instrument en conséquence.

Verwenden der Lampe

Drücken Sie den [FLAT/LIGHT]-Schalter, während der [POWER]-Schalter auf STANDBY gestellt ist, und die LED-Lampe leuchtet während der Sc gedrückt gehalten wird.

⚠ Wenn der [POWER]-Schalter auf ON steht, kann das Stimmgerät ausschalten, wenn es nicht verwendet wird. In diesem Fall arbeitet die Lampe nicht, auch wenn Sie den [FLAT/LIGHT]-Schalter drücken. Zum Bedienen der Lampe in diesem Fall stellen Sie den [POWER]-Schalter auf STANDBY und drücken dann den [FLAT/LIGHT]-Schalter.

Technische Daten

Stimmvorgang:	12 Noten gleichschwebend
Erkennungsbereich:	Gitarre...B1 7b (41,20Hz) - B6 (1975,54Hz) Basse...B0 7b (20,60Hz) - B5 (987,77Hz)
Flat Tuning-Funktion:	1 - 7 Halbtöne (Halbschritte)
Messgenauigkeit:	Besser als ±1 Cent
Anschlußbuchse:	INPUT-Buchse (1/4 Zoll Mono)
Stromversorgung:	CR2032-Lithiumbatterie
Batterielebensdauer:	Ca. 35 Stunden (Stimmgerät-Modus, A4 kontinuierlicher Eingang)
Abmessungen (B x T x H):	31 mm x 91 mm x 28 mm (gefaltet)
Gewicht:	31 g (mit Batterien)
Lieferumfang:	Bedienungsanleitung, CR2032-Lithiumbatterie zur Funktionsprüfung

* Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, können jederzeit ohne Ankündigung vorgenommen werden.

Utilizando el afinador

1. Inserte el conector jack 1/4" en el conector de salida jack de su guitarra o bajo y ajuste la posición de su instrumento para ver con facilidad la pantalla del afinador.

⚠ Cuando conecte o desconecte el afinador GB-1 sujetelo siempre la parte justo encima del conector tal y como muestra el diagrama. Si sostiene el cuerpo del GB-1 y lo inserta en el enchufe de entrada, la sección de la bisagra y el conector pueden quedar dañados.



⚠ Por favor desconéctelo de la guitarra o bajo cuando termine de afinar.

Afinando

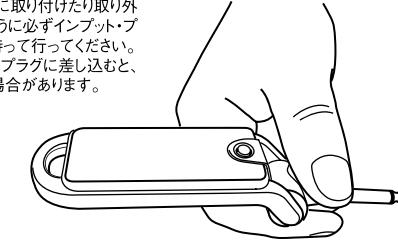
- Encienda el afinador [POWER ON].
- Coloque el commutador [GUITAR/BASS] en función del instrumento que deseé afinar.
- Toque una sola nota en su instrumento de modo que el indicador LED del nombre de la cuerda sea el más cercano a la nota que usted ha tocado. Si la nota está grave o por debajo de su afinación correcta, el LED se verá a la izquierda del LED central. Si la nota es demasiado aguda o por encima de su afinación correcta, el LED se verá a la derecha del LED central. Si la cuerda está correctamente afinada, el indicador LED central permanecerá iluminado.

⚠ Si el GB-1 permanece encendido sin uso por más de 10 minutos, se apagará automáticamente para preservar la duración de la pila. Para reiniciar el afinador, ponga el conmutador de [POWER] en STANDBY y después en ON.

取り付け / 取り外し方

1. インプット・プラグをギター/ベースのアウトプット端子に直接差し込み、見やすいように向きを調整します。

⚠ GB-1をギター/ベースに取り付けたり取り外したりするときは、図のように必ずインプット・プラグのすぐ上の部分を持って行ってください。本体を持ってインプット・プラグに差し込むと、ヒンジ部分を破損する場合があります。



⚠ チューニングが終わったら、GB-1を取り外してください。

チューニング

- [電源]スイッチをONにします。
- 接続した楽器に合わせて、[ギター/ベース切り替え]スイッチを設定します。
- チューニングしたい弦を単音で鳴らします。入力した音に一番近い弦名表示LEDが点灯します。LEDメーターの中央が点灯するようにチューニングします。音が低いときは左、高いときは右のLEDが点灯します。

⚠ 電源ONのまま、音の入力が約10分間ない場合は、パワー・セーブ機能が働き、自動的にチューナー機能が停止します。パワー・セーブ状態から再度チューナーを使用する場合は、[電源]スイッチを一旦STANDBYにしてからONにしてください。

フラット・チューニングの設定

LEDが点灯した弦名に対し、1フラット(半音下げ)から7フラット(7半音下げ)までピッチを下げたチューニングができるます。フラット・チューニングした場合、弾いた音は設定したフラット数だけ下がったピッチになります。

- [フラット/ライト]スイッチを押すと、現在の設定が弦名表示LEDに約1秒間表示されます。点灯しているLEDの数がフラット数を示します。表示中に[フラット/ライト]スイッチを押すと、設定が切り替わります。フラット・チューニングの設定中は、フラット・モードLEDが点滅します。

- 約1秒間、スイッチを操作しないと、フラット・チューニングの設定が完了し、フラット・モードLEDが点灯してチューニングできる状態になります。また、[電源]スイッチをSTANDBYにすると、フラット・チューニングの設定はリセットされ、通常のチューニングに戻ります。
- 弦を単音で鳴らしてチューニングします。

ライトの付け方

[電源]スイッチがSTANDBYの状態で、[フラット/ライト]スイッチを押すと、押している間だけLEDライトが点灯します。

- ⚠ パワー・セーブ機能が働いて、[電源]スイッチがONの状態でチューナー機能が停止している場合があります。この場合、[フラット/ライト]スイッチを押してもライトは点灯しません。[電源]スイッチをSTANDBYにしてから、[フラット/ライト]スイッチを押して、ライトを点灯させてください。

仕様
